F Ø`n\Y]a `]a `GW\ cW\_ . `9I d`cg]cb`i bX
: YghbU\ a Y`bUW\ `[fUi gUa Ya `J YfVfYW\ Yb

G9? `gdfYb[ h`HØf`]b`F Ø`n\Y]a . : YghbU\ a Y`Y]bYg
J YfXÅW\h][Yb`bUW\ `? UfX]c`c[ Yb!A cfX""9]b`Ub[Yf
K UfhYa cXi g`ZØf`XYb`<Ui gVYg]hnYf`VY[]bbh"

5a `&&"5df]`X]YgYg`>U\ fYg`ZUbX`]b`F Ø`n\Y]a `Y]bY
XfUa Uh]gW\ Y`GnYbY`ghUhhž`U`g`XUg`GdYn]U`\_ca a UbXc`XYf
Dc`nY]`fG9? È'a]h`Y]bYa ``Ui hYb`? bU``X]Y`HØf`Y]bYg`<Ui gYg
gdfYb[hY""8Yf`5b`Ugg`ZØf`X]YgYb`9]bgUhn`k Uf`X]Y
: YghbU\ a Y`Y]bYg`A]YhYfgž`XYf`ni gUa a Yb`a ]h`Y]bYf
6Y`\_UbbhYb`j YfXÅW\h][h`k ]fXž`]b`7\Ya b]hn`Y]bYb
? UfX]c`c[ Yb`[YhØhYh`ni ` \ UVYb"

8Yf`9]bgUhn`]b`F Ø`n\Y]a `k Uf`b]W\h`bi f`Y]b`Dc`nY]Y]bgUhnž`gcbXYfb
Ui W\`Y]b`K YbXYdi b_h]a `@VYb`XYf`5bk c\`bYf`i bX`]bgVYgcbXYfY
XYg`<Ui gVYg]hnYfg"B UW\`XYa `[ Yk U`hgUa Yb`9]bXf]b[ Yb`XYf`G9?!
6YUa hYb`VY[ Ubb`ZØf`]\b`Y]b`a cbUhY`Ub[Yg`K UfhYb""8]Y
9I d`cg]cb`i bX`X]Y`UbGW\`]Y» YbXY` : YghbU\ a Y`k UfZYb`j]Y`Y` : fU[Yb
Ui Z`gck c`\`\]bg]W\h]W\`XYf`G]W\Yf`Y]h`XYf`B UW\`VUfgW\`UZh`U`g
Ui W\`ØVYf`X]Y`<]bhYf[ fØbXY`XYf`HUhž`X]Y`]b`7\Ya b]hn
ghUhh[YZi bXYb`\UhY"

8]Y`9fa ]h`i b[Yb`]a ` : U``XYg`[ YhØhYhYb`? UfX]c`c[ Yb`]b`7\Ya b]hn
g]bX`VYgcbXYfg`VYi bfi \][YbX""8 Ug`J YfVfYW\Yb`nY][h`Y]bY
VYgcf[b]gYffY[YbXY`9bhk ]W\_`i b[ž`X]Y`a Ø[`]W\Yfk Y]gY`Y]bYb
_f]a]bY``Yb`<]bhYf[ fi bX`\Uh""8]Y` : Ygh[ Ybca a YbYbž`XUfi bhYf
Ui W\`XYf`A]YhYf`Ui g`F Ø`n\Y]a ž`ghY`Yb`]a `J YfXUW\hž`Ub
[Yk U`hgUa Yb`5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`VYhY`][h[Yk YgYb`ni `gY]b"
8]Y`J Yf\UZh b[ `YfZc`[ hY`i bhYf`YI hfYa Yb`6YX]b[i b[Ybž`k Ug`XUg
5i ga U» `XYf`6YXfc\i b[`Xi fW\`X]Y`J YfXÅW\h][ Yb`i bhYfghfY]W\h"

8]Y 'F c ``Y 'XYg 'G9?

8 Ug 'G9? ž'VY_Ubbh'ZØf'gY]bY'gdYn]Y``Y'5i gV]`Xi b['i bX'5i gfØghi b[ž
k]fX']b'8Yi hgWk`UbX' ]b'VYgcbXYfg[ 'YŽ`f`WkYb'G]hi Uh]cbYb
Y]b[YgYhnh' '6Y]'XYf'HØfgdfYb[i b[']b'F Ø'n\Y]a 'k i fXY'XYi h`Wk ž
k]Y'Yfbgh'X]Y '@U['Y'k Uf''8]Y'6YUa hYb'[]b[Yb'VY]'X]YgYf
CdYfUh]cb'a]h'\ØWkghYf'Jc'fg]Wk'hj'cfž'i a 'X]Y'G]WkYf\Y]h'XYf
I a [YVi b['gck]Y]\fY'Y][YbY'g]WkYfni ghY``Yb"

6YfY]hg'j'cf'XYa '9]bgUhn'\UhhY'Yg']bhYbg]j Y', VYfk UWk i b[Yb
[Y[YVYbž'i a 'g]WkYfni [Y\Ybž'XUgg'X]Y'J YfXÅWk'h][Yb'_Y]bY
: 'i Wk ha Ø['Wk_Y]hYb '\UVYb'k ØfXYb''Gc`WkY'A U» bU\ a Yb'g]bX
YggYbn]Y``ž'i a 'X]Y'ÖZYb'h]WkY'G]WkYf\Y]h'ni '[Yk Å`f'Y]ghYb'i bX
dchYbn]Y``Y'; YZU\fyb'ni 'VYgY]h][Yb''BYVYbgÅWk`Wk_Y]hYb'k YfXYb
XUVY]'b'XYb'<]bhYf[fi bX'[YXfÅb[hž'i bX'XUg'N]Y``V'Y]Vh'_Uf.'X]Y
: YghbU\ a Y'j'cb'J YfXÅWk'h][Ybž'X]Y'U'g'6YXfc\i b['Ub[YgY\Yb
k YfXYb"

8]Y '9fa]hh'i b[Yb ']b '7 \Ya b]hn

8 Ug'J YfVfYWkYb']b'7 \Ya b]hn'[]h'U'g'VYgcbXYfg'gWk Yfk]Y[YbXž
XU'Y]b'? UfX]c`c['Y['YhØhY'h'k i fXYž'Y]b'A YbgWk ž'XYf']a
; Ygi bX\Y]hgk YgYb'hÅh]['k Uf'i bX'XYggYb'HcX'Y]bY'h]YZ[fY]ZYbXY
HfU[ØX]Y'XUfghY'h''8]Y'I a ghÅbXY'gY]bYg'HcXYg'k YfZYb': fU[Yb
ØVYf'XUg'A chj' 'XYf'5b[Y'_U[hYb'Ui Z''8]Y'Dc`nY]' \Uh'bi b'X]Y
5i Z[UVYž'X]Y'<]bhYf[fØbXY'Ui Zni '_ÅfYb'i bX'a Ø['WkYfk Y]gY
k Y]hYfY'HUHVYhY']][hY'ni ']XYbh]Z]n]YfYb"

8]Y'J YfV]bXi b['nk]gWkYb'XYa ' ; YgWkY\Yb']b'F Ø'n\Y]a 'i bX'XYa
A cfXZU``]b'7 \Ya b]hn'k]fX'k Y]hYf\]b'i bhYfgi Wk'h''9g']gh'j'cb
6YXYi hi b[ž'U``Y'Di nn'YghØW_Y'ni gUa a Ybni ZØ[Ybž'i a 'Y]b
j'c``ghÅbX][Yg'6]'X'XYf'9fY][b]ggY'ni 'Yf\U'hYb''8]YgY'9fa]hh'i b[Yb
_ØbbYb'j]Y'Y'A cbUhY']b'5bgdfi Wk'bY\ a Ybž'i bX'X]Y'HUhgUWkYž
XUgg'X]Y'J YfXÅWk'h][Yb']b'; Yk U\fgUa 'g]bXž'_ØbbhY'VYXYi hYbž
XUgg'bcWk'k Y]hYfY'9bh\Ø'i b[Yb'VYj'cfghY\Yb"

: Øf'X]Y'5bk c\ bYf']b'F Ø'n\Y]a 'ghY``hY'g]Wk'X]Y': fU[Y'XYf'Y][YbYb
G]WkYf\Y]h'bUWk'XYa 'J'cfZU``''9]b'gc`WkYg'9fY][b]g']b'XYf

B U\W VUfgW\UZhj Yfi fgU\W h'i bfi \Y'i bX`Àgghj ]Y`Y`A YbgW\Yb`ØVYf
]\fY`I a [ YVi b[ `bU\W XYb_Yb"9g]gh`k ]W\h[ ž`XUgg`X]Y`Dc`nY]i bX
X]Y`6Y\`ØfXYb`hfUbgdUfYb`h`ØVYf`X]Y`9b`hk]W_`i b[ Yb`]bZcfa]YfYbž
i a `XUg`J YfhfUi Yb`]b`X]Y`G]W\Yf\Y]hg\_f`ÀZhY`ni`gh`Àf_Yb"

9]b`6`]W_`Ui Z`X]Y`ž`gh]n

8]Y`fYW\h`]W\Yb`i: c`[Yb`ZØf`X]Y`J YfX`ÀW\h][Yb`\_Øbb`hYb`[fUj]YfYbX
gY]b" `a`XYi hgW\Yb`GhfUZfYW\h`[]Vh`Yg`\UfhY`GhfUZYb`ZØf`A cfX`i bX
j Yfgi W\hYb`A cfX"8]Y`J cfk ØfZYž`X]Y`[Y[Yb`X]Y`i: Ygh[Ybca`a`YbYb
Yf\cVYb`k`i fXYbž`\_Øbb`hYb`ni`Ub[Yb`<UZhghfUZYb`ZØ\`fYbž`k`Yb`b
g]Y`ZØf`gW\i`X][ `VYZ`bXYb`k`YfXYb"8Ug;`UbnY`k`]fZh`Ui`W`k`]W\h][Y
: fU[Yb`ØVYf`X]Y`F c`Y`XYf`ž`gh]n`i bX`XYb`I a [Ub[`a`]h`gW\k`YfYb
GhfUZhU`hYb`Ui`Z`

æ`NY]hYbž`]b`XYbYb`j]Y`Y`A YbgW\Yb`VYgcf[ h`ØVYf`X]Y`ghY][YbXY
?f]a`]bU`]h`Àh`]b`8Yi hgW\`UbX`g]bXž`]gh`Yg`Yb`hgW\Y]XYbXž`XUgg`X]Y
6Y\`ØfXYb`XUg`J YfhfUi Yb`]b`X]Y`F YW\hgghUUh`]W\`_Y]h
Ui`ZfYW\hYf\U`hYb"9ZZ]n]Yb`hY`9fa`]h`i b[Yb`i bX`Y`h`h`]W\`[YfYW\hY
I`fhY]`Y`g]bX`i b] Yfn]W\hVUfž`i a`X]Y`; YgY`gW\UZhj`cf`J YfVfYW\Yfb
ni`gW\ØhnYb`i bX`X]Y`G]W\Yf\Y]h`XYf`6Øf[Yf`ni`[Yk`À\`f`Y]ghYb"

9]b`h]YZYg`I`bVY\U[ Yb`V`Y]Vh

C V\k`c`\`X]Y`i: YghbU\`a`Y`Y]b][ Y`G]W\Yf\Y]h`j Yfgdf]W\hž`V`Y]Vh`Y]b
h]YZYg`I`bVY\U[Yb`]b`XYf`; Ya`Y]bXY"9g]gh`Y]b`NY]W\Yb`XYf
U`\_hi`Y`Yb`[YgY`gW\UZh]W\Yb`DfcV`Ya`Yž`XUgg;`Yk`U`h`\`Ai`Z][
6YghUbX`hY]`j`cb`?`cbZ`_hYb`k`]fX"8]Y`9fa`]h`i b[ Yb`]a`i: U`X`Yg
A`cfXYg`Ub`XYa`?`UfX]c`c[Yb`i bX`X]Y`XUfUi`Zc`[ YbXYb`9fY][b]ggY
]b`F`Ø`n`Y]a`g]bX`Y]b`gdUbbYbXYgž`UVYf`VYgcf[b]gYffY[YbXYg
6Y]gd]Y`XUZØfž`k`]Y`bU\Y`XUg`J YfVfYW\Yb`j`cf`i`bgYfYf`Y][YbYb
<Ui`ghØf`gY]b`_Ubb"

8]Y`9fY][ b]ggY`fi bX`i a`XYb`J`cfZU`]]b`F`Ø`n`Y]a`k`YfZYb`Y]b
]b`hYbg]j`Yg`@]W\h`Ui`Z`X]Y`J`Yf\`À`h`b]ggY`]bbYf\U`V`XYf`XYi`hgW\Yb
ž`gh]n`i bX`X]Y`; YZU\`fYbž`X]Y`]b`VYgh]a`a`hYb`gc`n]U`Yb
?`cbghY`U]h]cbYb`VYghY\Yb"6YgcbXYfg`X]Y`J`YfV]bXi b[`nk`]gW\Yb
K`c`\bi b[ga`]YhYfb`i bX`a`Ø[`]W\Yb`_f]a`]bY`Yb`5`_h]j`]h`À`hYb`]gh`Y]b

Yfbgmi bY\ a YbXYg\H\Ya Uz\XUg]b\XYb\YhnhYb\j\ fYb
ni bY\ a YbX\Ub\6YXYi hi b[[Yk cbbYb\UH"8]Y"2 ZZYbh]W\Y]h]gh
cZh\VYgcf[h\ØVYf\X]Y\G]W\Yf\Y]h]b\]fYa\K c\bi a ZY\X\i bX\X]Y
: fU[Yž\k]Y\gc\W\Y\J cfZ\`Y\j Yf\]bXYfh\k YfXYb\`ÖbbYb"

8]Y\Dc`nY]\UH]b\XYb\YhnhYb\j\ fYb\j Yfgh\Af\_h\9fa ]hhi b[ Yb`]b
6Yni [`Ui Z\A ]YhYf\Xi fW [ YZ\fhž\X]Y`a Ö[`]W\Yfk Y]gY`]b`\_f]a ]bY`Y
BYhnk Yf_Y`\]bY]b[ Ync[ Yb`g]bX`cXYf`gY`Vgh`gc`W\Y`5_hj] h\hYb
cf[Ub]g]Yfh\UVYb"9g]gh`b]W\hi b\ØV]W\ž\XUgg\VY]XYf`5i Z`Äfi b[
j cb`[ Yk U`h\h]h[Yb`GhfUZhUH\Yb`Y]b`gc`W\Yf`< ]bhYf[ fi bX`ni a
J cfgW\Y]b`\_ca a h"8]YgY`J YfV]bXi b[Yb`k Y]gYb`Ui Z`Y]b
j]Y`gW\]W\h[ Yg`DfcV`Ya `]\bž\XUg`dc`h]gW\Yž`gcn]U`Y`i bX
Ö_cbc a]gW\Y`8]a Ybg]cbYb\UH\i bX`i bhYfghfY]W\h`X]Y
Bchk YbX][_Y]hj cb`df\j Ybh]j Yb`A U» bU\ a Yb`]b\XYb`?ca a i bYb"

Gcn]U`Y`i bX`dc`]h]gW\Y`<]bhYf[f\ØbXY

8]Y`HUh]b`F\Ø`n\Y]a`]gh]b]W\h`bi f`Y]b`]gc`]YfhYf`J cfZU`ž`gcbXYfb
XUfZ]a`?cbhYi hij cb`K c\bi b[ga Ub[Y`ž`š [YbX_f]a]bU`]h\h`i bX
gcn]U`Yb`GdUbbi b[Yb`VYhfUW\hYh`k YfXYb"ϕ]j]Y`Yb`XYi hgW\Yb
Gh\XhYb`VYghY`h`Y]b`Ub[fYbnYbXYg`DfcV`Ya .`8Yf`A Ub[Y`Ub
VYnU\`VUfYa`K c\b fUi a`Z\fh\XUni ž\XUgg`A YbgW\Yb`Ui g
i bhYfgW\]YX`]W\Yb`gcn]U`Yb`GW\]W\hYb`ni gUa a Yb`VYb"8]Yg
_Ubbž`k ]Y`]a`j cf`]Y[YbXYb`: U`ž`ni` [YZ\`f`]W\Yb`G]hi Uh]cbYb
Z\`fYb"8]Y`gcn]U`Yb`GdUbbi b[Ybž`X]Y`g]W\`]b`X]YgYb
K c\bj Yf\Ä`hb]ggYb`Yb`hk ]W\_Y`bž`YfZcfXYfb`dc`h]gW\Y`A U» bU\ a Ybž
X]Y`ØVYf\X]Y`fY]bY`?f]a ]bU`]h\hgVY_Äa dZ b[`]\]bUi g[Y\Yb"

8]Y`XYi hgW\Yb`6Y\ÖfXYb`i bhYfbY\ a Yb`nk Uf`5bgfhfYb[ i b[ Ybž`i a
XYa`K c\bi b[ ga Ub[ Y`Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž`k cVY]`ϕ]h]Uh]j Yb`ni f
GW\UZZ b[j cb`bYi Ya`K c\b fUi a`i bX`gcn]U`Ya`K c\bi b[gVUi
Ub`6YXYi hi b[ [Yk ]bbYb"8YbbcW\`nY][h`XYf`[YgW\Y\YbY`J cfZU`
Ui Z`XUgg`X]YgY`A U» bU\ a Yb`b]W\h`Ui ggW\`]Y»`]W`Ui gfY]W\Yb"9]b
\Ufa cb]gW\Yg`Ni gUa a Yb`VYb`j cb`A YbgW\Yb`Ui g
j YfgW\]YXYbYb`gcn]U`Yb`6YfY]W\Yb`YfZcfXYfh`Ui W\`Y]bYb`8]U`c[
nk]gW\Yb`XYb`BUW\VUfb`gck ]Y`X]Y`: ÖfXYfi b[ `gcn]U`Yf`Dfc`Y`h`Y"

5_hi Y`Y`GhUh]gh]_Yb`ni f`? f]a]bU`]h\h`]b

8 Yi hgWk`UbX

@Ui h`XYf`Dc`nY]`WkYb`?f]a ]bU`ghUh]gh]_`&\$&&`]gh`X]Y`NU\`XYf
GhfUZhUhYb`]b`8Yi hgWk`UbX`nk Uf`]bg[ YgUa h[ Ygi b\_Ybž`YXcWk`g]bX
; Yk U`hXY`_hY`VYgcbXYfg]b`i fVUbYb`FY[ ]cbYb`k Y]hYf\]b
VYgcf[b]gYffY[YbX" `8UhYb`nY][Ybž`XUgg`fi bX`&\$i `XYf
; Yk U`hXY`_hY`]b`A Y`fZUa ]`Yb\`Ai gYfb`j YfØVh`k YfXYbž`k Ug`X]Y
Bchk YbX][_Y]hi bhYfghfY]Wk hž`j Yfgh`Åf`\_h`Ui Z`G]WkYf\Y]hi bX
DfÅj Ybh]cb`ni `gYhnYb" `ϕgVYgcbXYfY`]b`gcn]U`gWk`ÅWkYfYb
GhUXhY]`Yb`V`Y]Vh`X]Y`?f]a ]bU`]h`Åh`cZh`Y]b`UhYbhYg`DfcV`Ya ž`XUg
Xi fWk`j YfgWk]YXYbY: U`hcfYbž`k ]Y`Yhk U`ZY`YbXY
: fY]nY]hUb[YVchY`i bX`ϕhY[fUh]cbž`Ub[ Y\Y]nh`k]fX"

8]Y`?ca a ]gg]cb`XYf`6i bXYgfY[ ]Yfi b[ `Uhi]b`Y]bYa `6Yf]Wk h
XUf[Y`Y[ hž`XUgg`Y]bY`VYggYfY`Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gWkYb`Dc`nY]ž
?ca a i bYbž`gcn]U`Yb`9]bf]Wk hi b[ Yb`i bX`XYf`N]j]`[ YgY`gWkUZh
bchk YbX][`]ghž`i a `gc`WkY`JcfZ`Å`Y`]b`XYf`Ni _i bZhini `fYXi n]YfYb"
Ni XYa ` [ ]Vh`Yg`5bnY]WkYb`XUZØfž`XUgg`Y]bY`dfcU`h]j Y
ϕZcfa Uh]cbgdc`]h]\_`Y`ZYb`_Ubbž`Yb[ ghY`]b`XYf`6Yj Ø`_Yfi b[
UVni VUi Ybž`]bXYa `ØVYf`dfÅj Yb]j Y`A U» bU`a Yb`i bX
?f]a]bU`]h`ÅhgYfYXi _h]cb`Ui Z[ Y`_`Åfh`k]fX"

8YhU]`g

6Ygi WkYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY